













## Étapes d'opération pour Altair 5X

1. Appuyez et tenir enfoncé le bouton  pour une tonalité.
2. Quand PUMP TEST apparaît à l'écran, boucher le bout du tuyau ou de la pompe jusqu'à ce qu'apparaisse PUMP TEST PASSED.
3. Laissez le moniteur faire son réchauffement jusqu'à ce qu'un nombre apparaisse pour le O<sup>2</sup>, COMP/LEL, CO et le H<sub>2</sub>S. (Délai de 30-40 sec.)
4. Après le réchauffement des capteurs/sensors, FRESH AIR SET UP va apparaître. Appuyez sur le bouton YES  FRESH AIR SET UP PASSED apparaîtra pour indiquer que le réglage à l'air propre s'est terminé avec succès. (Si vous appuyez YES, vous devez être dans de l'air propre).
5. Afin de mettre le moniteur à zéro, appuyez et tenir CAL  ZERO CALIBRATION apparaîtra à l'écran, appuyez sur le bouton YES  pour oui (si vous êtes dans de l'air propre), SENSOR REFRESH apparaîtra pour vous indiquer que les capteurs sont en train de se rafraichir suivi de ZERO CALIBRATION PASSED pour indiquer le succès. A l'écran apparaîtra SPAN CALIBRATION YES OR NO? Appuyez sur NO  (ceci est seulement si vous testez le moniteur avec une bonbonne de gaz). Seulement mettre à zéro si les chiffres à l'écran n'affiche pas O<sup>2</sup>-20.8%, COMB/LEL-0% et OPPM pour les toxiques. Si l'alarme n'arrête pas de sonner, vous allez devoir remettre le moniteur à zéro dans l'air propre.
6. Pour réinitialiser/reset ou pour voir les niveaux maximum /peaks, appuyez sur bouton BUMP  ensuite appuyez sur le bouton PEAK  Ceci indiquera les plus hauts chiffres enregistrés dans les niveaux maximum /peaks. Pour réinitialiser/reset, appuyez sur le bouton RESET  et assurez-vous que les valeurs retournent à de bons chiffres. Ensuite afin de voir les niveaux minimum (comme exemple le O<sup>2</sup>), appuyez sur MIN  et vous verrez les chiffres enregistrés dans les niveaux maximum /peaks, appuyez sur bouton RESET  pour réinitialiser. Maintenant appuyez sur le bouton MAIN  pour retourner à l'écran utilisé pour tester l'air. Quand l'Altair 5X est éteint (power off) les niveaux maximum et minimum se réinitialisent automatiquement à des bons chiffres.
7. Vous êtes maintenant prêt à tester l'air de l'espace clos et enregistrer vos résultats.
8. Utilisez la règle 2X2 - 2 secondes pour chaque pied de tuyaux et ensuite ajoutez 2 minutes en surplus pour faire recevoir des résultats adéquats.
9. Quand l'alarme du moniteur sonne, vous pouvez arrêter l'alarme pour 5 secondes en appuyant sur le bouton .
10. Un crochet ✓ apparaîtra à côté du symbole de pile/battery si l'Altair 5X a eu ses fonctions de BUMP TEST d'effectuées.
11. L'Altair 5X affiche COMB (pour combustion) au lieu de LEL dans certain ses modèles de moniteurs.
12. Un horloge apparaît à l'écran principale pour le man watch

### NIVEAU D'ALARME AU N.-B.

O<sup>2</sup> - 19.5% bas - 23.0% haut – 20.9% normale

COMB/LEL (niveau explosif inférieur) - 10%













CO - 25ppm (particules par million)

H<sub>2</sub>S - 10ppm (particules par million)

SO<sub>2</sub> - 2ppm (particules par million)

**Rappel:** Effacez les niveaux/peaks avant de commencer à tester ou avant d'effectuer de nouveaux tests dans le même espace clos ou dans un espace clos différent. Les niveaux/peaks garde record des pires résultats enregistrés par le moniteur après que les niveaux/peaks ont été effacés.

# MSA Altair 5X Operating Steps

1. Press and hold the  button for one beep.
2. When screen shows "PUMP TEST", hold the end of the hose or pump until the screen shows "PUMP TEST PASSED".
3. Now let the monitor warm up until the screen shows, a number for O<sup>2</sup>, COMB/LEL, CO & H<sub>2</sub>S. (takes 30-40 seconds)
4. Next, fresh air set up will show right after sensor warm up. Press YES "  "and fresh air set up passed will show on the screen. (If you press YES you must be in clean air)
5. To zero this monitor, push and hold the CAL "  ". The screen shows Zero calibration, press YES "  "(if in good air) and the screen shows sensor refresh, than zero calibration passed. The screen now shows span calibration "yes or no" press NO "  " (this is only if your testing the monitor to a tank of calibration gas). Zero only if the numbers on the screen are not, O<sup>2</sup> – 20.8%, COMB /LEL – 0% and 0PPM for toxics. If the machine alarms and will not shut off it may have to be zeroed in good air.
6. To reset or find the peaks screen press BUMP "  ", press PEAK "  ", this will show the high numbers recorded in peaks, to reset, press RESET "  "and make sure they clear to good numbers. Then to check the lowest numbers in peaks (e.g. 0<sup>2</sup>), press the MIN "  "and it will show the lowest numbers recorded in peaks, press RESET "  "to clear. Now press MAIN "  "to go back to the test screen. When the Altair 5X is turned off the peaks automatically reset to good numbers.
7. You're now ready to start testing the confined space and recording your findings.
8. Use the 2x2 rule – 2 seconds per foot of hose and 2 minutes after that to get a proper reading.
9. When in alarm, you can reset the alarm for 5 seconds by pressing the "  "button.
10. A "✓" will appear beside the battery symbol if the Altair 5X has been bump tested.
11. The Altair 5X shows "COMB "(combustible) instead of LEL, on some models.
12. The main screen also has a clock to use for man watch.

## Alarm Levels for NB

**O<sup>2</sup>** – 19.5% low – 23.0% high, Normal 20.9%

**Comb/LEL** (lower Explosive Level) – 10%

**CO** – 25PPM (parts per million)

**H<sub>2</sub>S** – 10PPM (parts per million)

**S<sub>02</sub>** - 2ppm (parts per million)

**Remember:** Clear the peaks before starting to test and when starting a new test on the same space or a different space. Peaks record the worst numbers that were recorded by the monitor since the peaks were cleared.